

中国印刷年鉴



1996

CHINA  
GRAPHIC  
ARTS  
ANNUAL

# 中国印刷年鉴

1996



中国印刷年鉴社

中国印刷年鉴  
1996

---

中国印刷技术协会 主办  
中国印刷及设备器材工业协会 编  
中国印刷年鉴社  
中国印刷年鉴社 出版

(北京西城区车公庄大街乙5号 邮编:100044 电话:68325178)

北京新华印刷厂排版、印刷、装订  
各地新华书店经售

---

开本:850×1168 1/16 印张:26.5 插页:48 字数:885千字

1997年5月出版

ISSN 1006-6594

刊号: \_\_\_\_\_

CN 11-3649/TS

广告经营许可证:京西工商广字第0250号

定价:95元

## 《中国印刷年鉴》编辑委员会

顾问: 范慕韩 王 益 王仿子

主任委员: 陆振声

副主任委员: 武文祥 丁 一

委员: (以姓氏笔画为序)

马月波 王世玲 王德茂 车茂丰

田玉仓 田 明 何远裕 张金尧

沈海祥 李家骥 周俊岩 罗树宝

赵东海 柯庭耀 施镜清 夏天俊

谢普南 董纯琦 廉 洁 谭华春

谭俊峤 樊宝益 陈文骐

主 编: 樊宝益

责任编辑: 施镜清 杜维东 康志诚

NJ89/14

# 《中国印刷年鉴》

## 《中国印刷》

中国印刷技术协会主办  
中国印刷公司承办

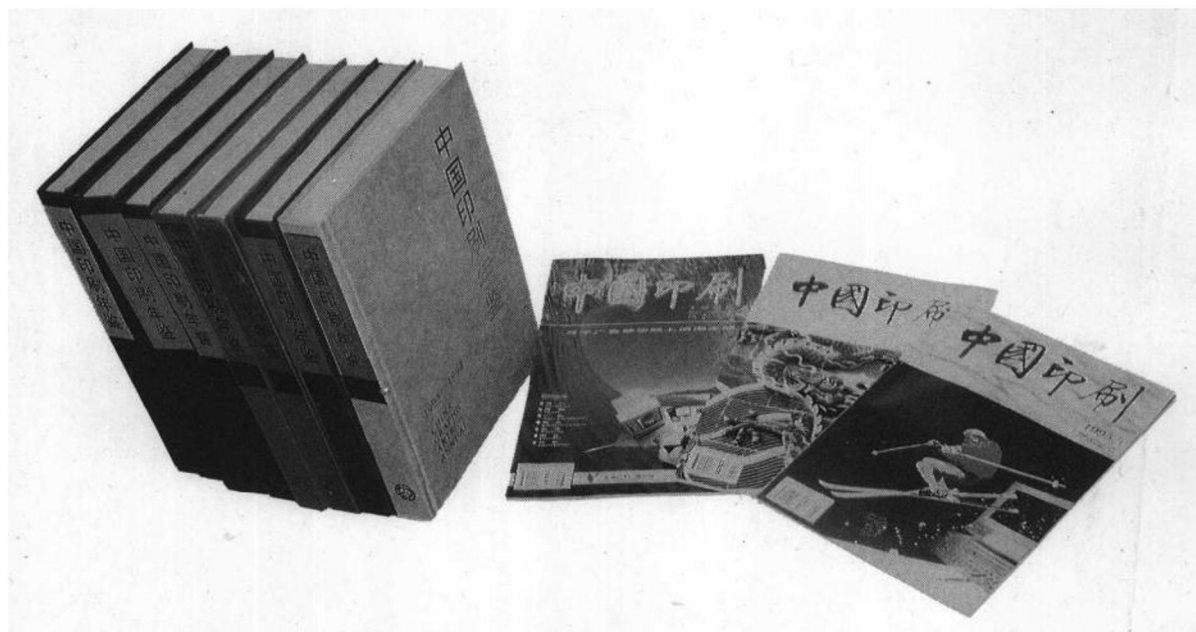
《中国印刷年鉴》是反映我国印刷业概况的综合性工具书，内容丰富，资料翔实。自1995年起改为年刊。设有“专题概述”、“法规·标准”、“印刷纪事”、“印刷会议”、“科技成果”、“统计资料”、“印刷史料”、“印刷文献”等栏目，并附有全国几千家印刷企业名录，每卷还插有精美的邮票样品，具有实用性和收藏性价值。

《中国印刷》是由国家科委批准，1983年创刊的，现为双月刊。设有“政策法规”、“行业纵横”、“经营管理”、“印艺风采”、“译苑文萃”、“海外印技动向”、“印刷术语讨论”、“印刷界动态”等栏目。

《中国印刷年鉴》和《中国印刷》国内外公开发行，并承办广告业务，热情为海内外印刷及相关行业服务。

印刷和设备、器材制造供应者，通过这两刊了解印刷界的方方面面，对您的工作大有裨益，欢迎朋友们订阅两刊。

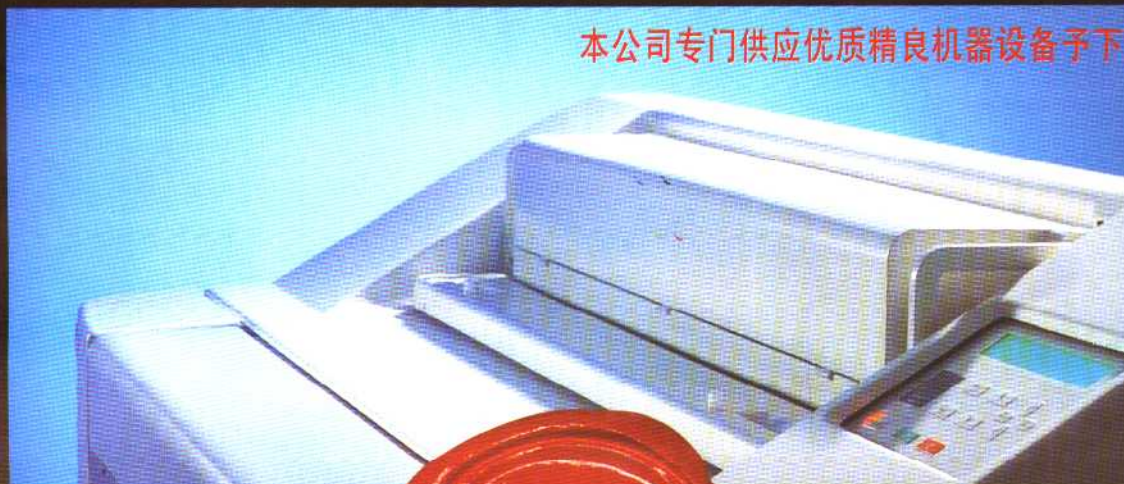
《中国印刷年鉴》、《中国印刷》编辑部地址：北京西城区车公庄大街乙5号，邮政编码：100044，电话：68325176、68324477-815。



欢迎投稿 欢迎订阅

SINCE 1940 SCREEN EQUIPMENT HAS BECOME INDISPENSABLE FOR THE FOLLOWING INDUSTRIES :

PRINTING PREPRESS TEXTILES PATTERN  
CREATIVE ADVERTISING PHOTO FINISHING  
CERAMIC PATTERN ELECTRONICS PATTERN & MANUFACTURING



本公司专门供应优质精良机器设备予下列各行业：

印刷制版  
纺织印染  
电子行业  
广告设计  
陶瓷绘印  
广告制作  
摄影设计  
地图测绘



印刷制版材料  
GRAPHIC ARTS  
MATERIALS & SUPPLIES

分色机耗材  
Color scanner material

菲林制版材料  
Film & chemical

印刷版  
P.S. Plates

彩色喷印材料  
Color image processing paper,  
inks & materials

大型户外广告幕料  
Special vinyl  
for outdoor signage

印刷制版器材  
PRINTING & PRE-PRESS  
EQUIPMENT

晒版机  
Plate-making machine

打孔系统  
Plate-punching system

打样机  
Proof-printing machine

照相机  
Camera

密度仪  
Densitometer

扫描仪  
Scanner

激光照排机  
Imagesetter

凹印电子雕刻系统  
Gravure & engraving machine

彩色喷印器材  
Color Ink jet printing machine

专门制造户外或灯箱广告之  
大型高速双面彩色喷印系统  
“強力噴” POWERJET  
Large Format Inkjet Printer

如需要更详尽之资料，请即与敝公司联络！  
For more information, please contact us!

大日本網屏制造株式会社

北京代表处：

中国北京市建国门外大街1号

中国国际贸易中心 国贸大厦 3716

电话：(86) -10-6505-4974, 4976, 0405

传真：(86) -10-6505-4975 邮码：100004

大日本網屏制造株式会社

上海代表处：

中国上海市延安东路100号

联谊大厦19楼1910号

电话：(86) -21-63282064-66, 63203742

传真：(86) -21-63202351 邮码：200002

大日本網屏（香港）有限公司

香港九龙九龙湾常悦道11号新明大厦8楼

电话：(852) 2953-0038 传真：(852) 2755-8683

深圳办事处：中国广东省深圳市嘉宾路

海燕大厦7楼707室 电话：(755) 223-1038

传真：(755) 223-0248 邮码：518001

# 柯达制版软片

## 专业水准、出色表现



### 柯达明室拷贝片 PCH

- 只对紫外光感应，能于普通室光下操作
- 片基尺寸稳定，可获得准确套版效果
- 曝光及冲洗宽容度大，使用容易
- 最高密度超过 4.5，最低密度约 0.03

### 柯达暗室片 EL

- 高反差，高解象力，密度极佳
- 能配合各种冲洗药和冲洗方法
- 片基尺寸稳定，防静电性能优良
- 曝光及冲洗宽容度大，使用容易



### 柯达照排片 HN/LD/IR

- 影象极度清晰
- 特强宽容度
- 能于普通室光下操作
- 感光速度稳定

### 柯达电子分色片 ESY

- 感光度稳定，速度特高
- 规格齐备，可配套各主要牌号电子网点分色机
- 曝光及冲洗宽容度大，使用容易
- 适用于黄色或红色安全灯下操作



### 专业摄影及印刷影像

柯达

奥林匹克运动会  
指定影像赞助商



#### 柯达（外贸）有限公司

香港北角道华道321号柯达大厦一座 电话：(852) 2564 9333 传真：(852) 2565 7474

#### 柯达（中国）有限公司

北京联络办事处：北京宣武区南滨河路31号华亨大厦四层  
上海联络办事处：上海中山东二路555号外滩城613-615室  
广州联络办事处：广州东风西路197-199号广州国际金融大厦东6楼  
成都联络办事处：四川成都市文武路42号新时代广场15楼E座  
沈阳联络办事处：沈阳市和平区和平北大街94号星光建材大厦10楼

邮编：100055  
邮编：200010  
邮编：510180  
邮编：610017  
邮编：110001

电话：(010) 6347 1155  
电话：(021) 6326 9822  
电话：(020) 8319 8888  
电话：(028) 678 3866  
电话：(024) 385 1570

传真：(010) 6347 5639  
传真：(021) 6326 9833  
传真：(020) 8333 1810  
传真：(028) 678 8308  
传真：(024) 324 4663

不论是传统制版设备，还是电子印前系统，  
 总能满足您的要求！



**DANAGRAF**

丹麦《德纳福》  
 自动冲片机

**HELIOPRINT AS**

丹麦《德纳福》复片  
 机、晒版机、冲版机

**HIGH WATER**

英国 Highwater  
 电分机高端联网

**ECRM**

美国 ECRM 照排机



德国 Scangraphic  
 内置滚筒照排机

**BARCO**  
 GRAPHICS

比利时 Barco  
 专业印前系统

**DG-Scan**

丹麦《德纳福》  
 滚筒式扫描仪



美国宝丽来幻灯片  
 输出机、投影机



**燕 京 行 有 限 公 司**  
**CHINA YIN KING COMPANY LIMITED**

中国总代理

香港总公司

香港九龙尖沙咀东部么地道63  
 号好时中心611室

电话：(852) 27233056

传真：(852) 23113351

深圳公司

深圳市福田区天安车公庙工业  
 村 F3.8 栋七楼 B 单元

电话：(0755)3418818

传真：(0755)3418878

邮编：518047

北京办事处

北京市安慧里三区慧苑华侨公  
 寓七座二单元1201室

电话：(010)64917280

传真：(010)64916087

邮编：100101

上海办事处

上海市零陵路585号爱邦大厦  
 十七楼C座

电话：(021)64393218

传真：(021)64398648


邮编：200030



# 以最完备之印刷系统服务世界通讯领域

**SERVING THE COMMUNICATION WORLD WITH  
THE LARGEST RANGE OF GRAPHIC SYSTEMS**

AMERICAN 美国制版及照排软片	MACBETH 密度机及照明系统	RIMA 德国堆积机
ALTMANN 钉装及切纸用运输设备	MAN-PLAMAG 普拉马克轮转胶印机	RUSSELL-WEBB 英国高级喷粉
ORION 荷兰日光覆片机	MAN-ROLAND 罗兰轮转胶印机	SCHMIDT 德国高级油墨
BOHO GRAPHIC 自动冲片及冲版机	MAN-ROLAND 罗兰平张纸胶印机	SCHWEGMANN 德国士威文柯式印刷用品
CHIKURA 日本回力胶布	MBO 摺书机	SED 电子数纸系统
KAMADA 滨田柯式印刷机	METROSPEED 快速自动冲片机	SHERIDAN 英国/美国书刊装订设备 美国报纸龙骨输送系统
KAISER 英国PS版及制版系统	MISOMEX 拼图连晒机	TORAY 日本尼龙树脂版及制版机
JOAS WAMAC 瑞典报纸龙骨输送系统	MULTIGRAF 瑞士小型摺纸机	VACUUMATIC 数纸机
JOACHIM DYES 德国水溶性油	PAFRA 全自动涂胶系统	VON ROLL 德国纸卷运输处理系统
MABEG 飞打及滚筒纸裁切机	PARKER 英国晒版机	WOHLENBERG 切纸机及胶装生产线

 **和達謙信洋行有限公司**

**KNPB 集團機構**

香港柴灣嘉业街56号安全货仓工业大厦8楼 电话:(852)2897 3398 传真:(852)2558 2223

北京办事处:北京市王府井北大街57号王府井大饭店702-712室 电话:(86)10 6522 4178 或 6522 1188 转 702.704 传真:(86)10 6522 4176

上海办事处:上海市西藏中路656号美华大楼5楼511室 电话:(86)21 6352 3885-7 传真:(86)21 6352 3787

广州办事处:广东省广州市人民北路668号蓝宝石大厦6楼7-8室 电话:(86)20 8136 1461 传真:(86)20 8652 8809

深圳办事处:深圳市罗湖区建设路39号东方广场10楼1008室 电话:(86)755 228 5412 传真:(86)755 228 5412

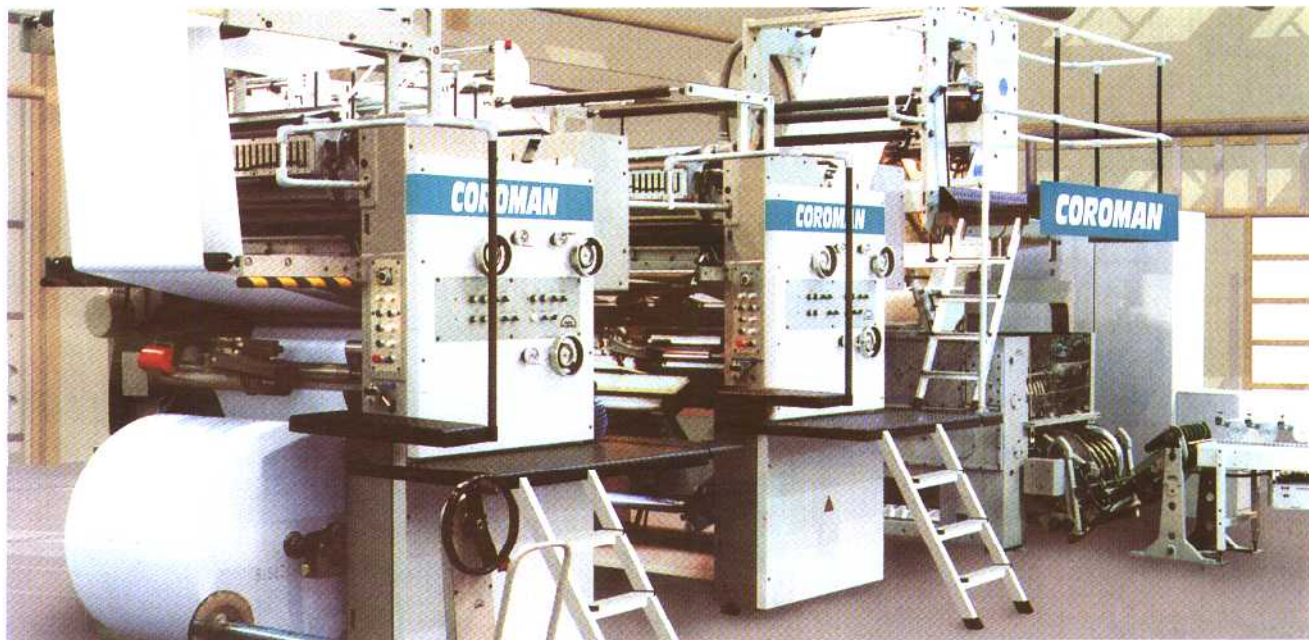


# 德国曼·罗兰与曼·普拉马格

**ILLUMAN** 十六页经济型卷筒纸商业胶印系统  
40,000 转速，适合各种纸质、中小发行量。



**COROMAN** 经济型四页报纸胶印系统  
最大产量每小时 36,000 份。



 和達謙信洋行有限公司

KNP BT 集團機構

香港柴灣嘉業街56号安全货仓工业大厦8楼 电话:(852)2897 3398 传真:(852)2558 2223

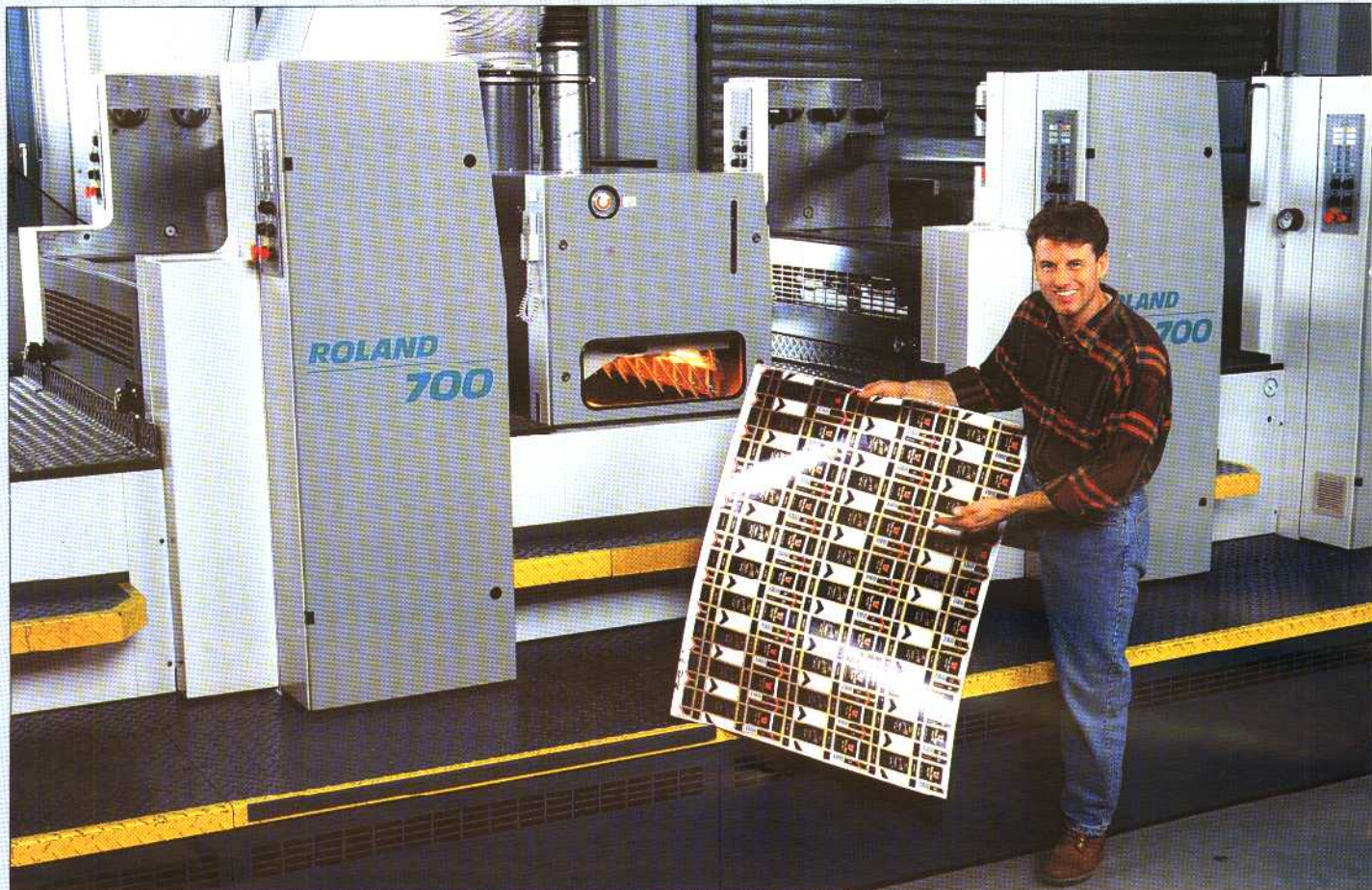
北京办事处:北京市王府井北大街57号王府井大饭店702-712室 电话:(86)10 6522 4178-80 或 6522 1188 转 702,704 传真:(86)10 6522 4176

上海办事处:上海市西藏中路656号美华大楼5楼511室 电话:(86)21 6352 3885-7 传真:(86)21 6352 3787

广州办事处:广东省广州市人民北路668号蓝宝石大厦6楼7-8室 电话:(86)20 8136 1461 传真:(86)20 8652 8809

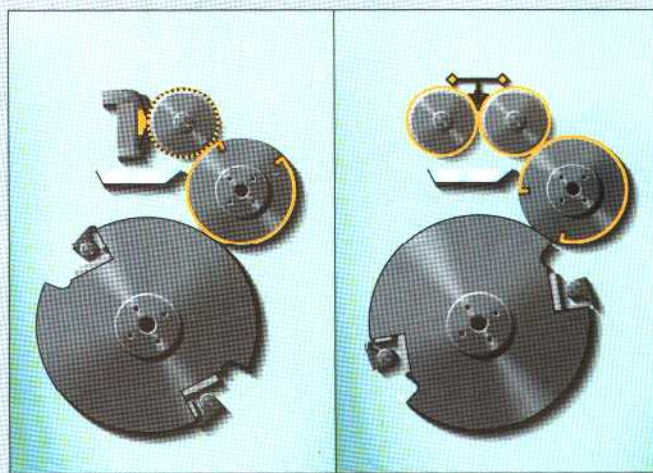
深圳办事处:深圳市罗湖区建设路39号东方广场10楼1008室 电话:(86)755 228 5412 传真:(86)755 228 5412

# 罗兰 R 700: 杰出性能新拓展



## 根据客户要求——联机上光技术

- 双滚辊式上光和刮刀式上光两种系统灵活配置
- 两种上光系统可快速转换
- 刮刀式上光系统采用正负角刮刀与激光雕刻网纹辊配合提供精细上光效果（如水溶性金油）
- 双滚辊式上光系统可通过 PECOM 控制中心进行快速油量调节
- 通过 PECOM 控制中心进行高低、左右和对角线方向套准调节
- 可选择在印刷和上光工序前后配备适当干燥装置



### 和达谦信洋行有限公司

香港湾仔业街56号  
安全货仓工业大厦5楼  
香港邮政总局9630号  
电话: (852) 2857 3398  
传真: (852) 2608 2233

### 北京办事处

北京市王府井大街57号  
王府井大饭店7楼702至712室  
邮编: 100006  
电话: (86) 10-6522 4178-80,  
0532 11887702, 704,  
706; 708, 710, 712  
传真: (86) 10-6522 4176

### 上海办事处

上海市西藏中路656号  
美华大楼5楼511室  
邮编: 200001  
电话: (86) 21-6352 3883-7  
传真: (86) 21-6352 3787

### 广州办事处

广东省广州市人民北路668号  
蓝宝石大厦6楼7-8室  
邮编: 510012  
电话: (86) 20-8136 1461,  
8136 2858/4009-012  
传真: (86) 20-8652 8809

### 深圳办事处

深圳市罗湖区建设路39号  
东方广场10楼1008室  
邮编: 518001  
电话: (86) 755-228 6412  
传真: (86) 755-228 6412





香港欣雀印刷器材有限公司  
JOYFUL PEACOCK PRINTING EQUIPMENT CO. LTD.



深圳市欣鸿印刷器材有限公司  
SHENZHEN XINHONG PRINTING EQUIPMENT CO. LTD.

經營國際二手翻新印刷機



羅蘭六色印刷機

海德堡速霸五色印刷機



香港地址 HONG KONG OFFICE  
香港新界荃灣橫窩仔街十六號至二十六號順力工業大廈一樓三至  
電話: (852) 2612 0029 (五線)  
傳真: (852) 2407 0339  
Flat 3, 1/F Sunwise Industrial Building, 16-26 Wang Wo Tsai Street, Tsuen Wan,  
New Territories, Hong Kong.  
Tel : (852) 2612 0029 (5 Lines)  
Fax : (852) 2407 0339

陳列室,  
香港新界荃灣橫窩仔街十六號至二十六號順力工業大廈一樓四室

中國地址 CHINA FACTORY  
廣東省深圳市寶安區上南路沙井鎮黃埔村南崗工業區五幢  
電話: (0755) 7292795, 7299899  
傳真: (0755) 7299899 郵政編碼: 518125

提供運輸、安裝、維修、零配件服務

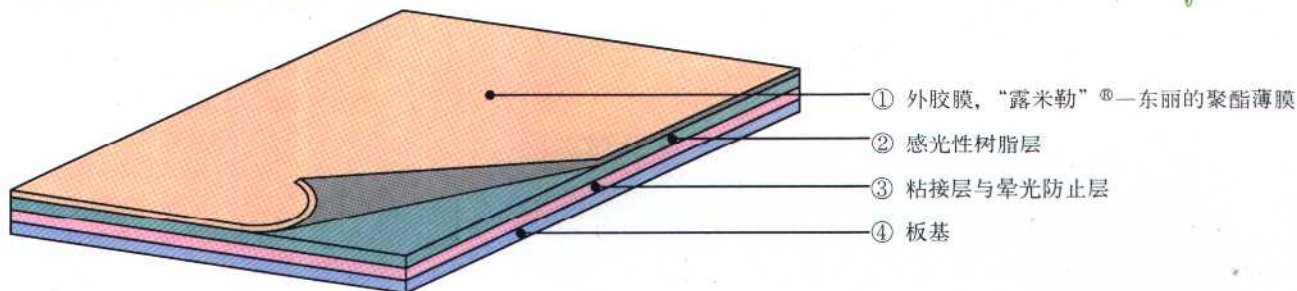
东丽感光树脂凸版材

# 东丽利富

Incomparable Quality  
Wide Variety

High Performance  
Environmentally Friendly

## 东丽利富的结构：



## 东丽利富的特长：

1

### 再现性特别优秀的图象

最佳图象的再现性能保证出色不变的印刷效果。

2

### 与原版的粘合性出色

由于东丽利富的表面为网状，所以能与原版胶片紧密地粘合在一起。

3

### 简单而迅速的制版

曝光和冲洗这两方面，具有较大的允许偏差，可决定版质量的均匀和良好，东丽利富具有这一特性，因而制版毫不费力。

4

### 检版容易的颜色可变性

东丽利富W型有根据曝光版的颜色而变化的特色，因此检版和贴酮很简单。

5

### 与环境和谐

东丽利富全部品种是用无危害的成分做的，而且在制版上不需要化学药品。

6

### 出类拔萃的着墨性

质软，挠性型的BS，SS，R和U版材，在吸收油墨方面，超过了其他任何材料，是最为理想的连续商业表格印刷用版材。

7

### 卓越的耐印寿命

由于使用的主要成分为坚实而耐磨损的聚酰胺树脂，所以，东丽利富的耐印寿命无与伦比。

8

### 品种丰富

东丽利富有各种各样的品种，可以根据对不同的用途挑选最合适的版材。

# 东丽利富制版说明书

## 紧密接触原版

从表面除去外胶膜，并将原版置于版面上。  
因为东丽利富为网状面，版面与原版之间能够很紧密的接触。



## 冲洗 (水冲洗版材)

可以用自来水冲洗。

水温为：

用毛刷刷洗型：20-30℃

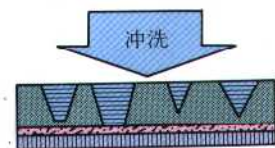
不要超过30℃

用喷射器和毛刷刷洗型：用毛刷20-30℃

用喷射器25-30℃

(注意)

- 1 请避免过度的冲洗。
- 2 冲洗完后，用生水再清洗，然后马上擦干净版上的水迹。



## 干燥

用热风干燥。

温度为：50-60℃



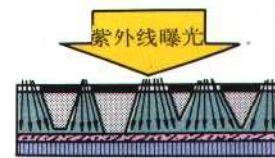
## 后曝光

版的后曝光同曝光的时间·样长。



## 曝光

将东丽利富用紫外线进行曝光。  
在用斯特法21挡无色调刻度时，其所需的标准曝光时间为15-17阶段。  
紫外线的峰值波长为350-370nm。



# 东丽利富制版装置

## 平型冲洗装置

型号：TTW250L II

TTW350L II

TTW500L II



## 连续处理制版机

型号：TTP460 II, TTP640, TTP800



# TORAY

东丽株式会社

東レ株式会社印写システム事業部

千葉県浦安市美浜1-8-1 〒279

电话 (0473) 50-6049

传真 (0473) 50-6071

用户电报：J22623

东丽株式会社 北京事务所

邮政编码：100004

北京市朝阳区东三环北路5号

北京发展大厦802号室

电话：501-1361 传真：501-1360



CAREER LIMITED

POLYCHROME™

# 保麗印刷軟片

- 氬離子及氦氖激光電分軟片
- 各類光源之圖像輸出軟片／照相紙
- 日光拷貝軟片
- 暗房照相／拷貝軟片
- 原廠配套顯影液／定影液



## HONG KONG OFFICE:

香港辦事處  
5/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 3,  
53 Ting Kok Road, Tai Po, N.T. Hong Kong.  
香港新界大埔汀角路53號  
太平工業中心第二座5字樓  
Tel 電話: (852) 2667 8633  
Fax 圖文傳真: (852) 2661 2938

## GUANGZHOU OFFICE:

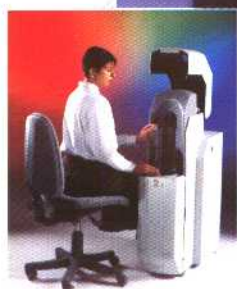
廣州辦事處  
Room 505, East Tower, Taojin Building,  
96 Heng Fu Road, Guangzhou, China.  
中國廣州恆福路96號  
淘金大廈東塔樓505室  
Tel 電話: (8620) 8357 6816  
Fax 圖文傳真: (8620) 8357 6820

## BEIJING OFFICE:

北京辦事處  
No.7, Xin Zhong Street,  
Dong Zhi Men Wai, Beijing, China.  
中國北京東直門外新中街7號  
Tel 電話: (8610) 6416 7217-19 (3 Lines)  
Fax 圖文傳真: (8610) 6416 7216  
Postcode 郵政編號: 100027

308i  
330i  
350i  
355i

## 高速桌面掃描器



### HONG KONG OFFICE:

香港辦事處  
5/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 3,  
53 Ting Kok Road, Tai Po, N.T. Hong Kong.  
香港新界大埔汀角路53號  
太平工業中心第三座5字樓  
Tel 電話: (852) 2667 8633  
Fax 圖文傳真: (852) 2661 2938

### GUANGZHOU OFFICE:

廣州辦事處  
Room 505, East Tower, Taojin Building,  
96 Heng Fu Road, Guangzhou, China.  
中國廣州恆福路96號  
淘金大廈東塔樓505室  
Tel 電話: (8620) 8357 6816  
Fax 圖文傳真: (8620) 8357 6820

### BEIJING OFFICE:

北京辦事處  
No.7, Xin Zhong Street,  
Dong Zhi Men Wai, Beijing, China.  
中國北京東直門外新中街7號  
Tel 電話: (8610) 6416 7217-19 (3 Lines)  
Fax 圖文傳真: (8610) 6416 7216  
Postcode 郵政編號: 100027





CAREER LIMITED

POLYCHROME™

## 保麗陰圖及陽圖P.S.版



- 輪轉機陽圖P.S.版
- 輪轉機陰圖P.S.版
- 原廠配套化學品及機械
- 平張機陽圖P.S.版
- 平張機陰圖P.S.版
- 保麗印刷軟片

### HONG KONG OFFICE:

香港辦事處  
5/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 3,  
53 Ting Kok Road, Tai Po, N.T. Hong Kong.  
香港新界大埔汀角路53號  
太平工業中心第三座5字樓  
Tel 電話: (852) 2667 8633  
Fax 圖文傳真: (852) 2661 2938

### GUANGZHOU OFFICE:

廣州辦事處  
Room 505, East Tower, Taojin Building,  
96 Heng Fu Road, Guangzhou, China.  
中國廣州恆福路96號  
淘金人廈東塔樓505室  
Tel 電話: (8620) 8357 6816  
Fax 圖文傳真: (8620) 8357 6820

### BEIJING OFFICE:

北京辦事處  
No.7, Xin Zhong Street,  
Dong Zhi Men Wai, Beijing, China.  
中國北京東直門外新中街7號  
Tel 電話: (8610) 6416 7217-19 (3 Lines)  
Fax 圖文傳真: (8610) 6416 7216  
Postcode 郵政編號: 100027